vtech®

Manuel d'utilisation

Tchou tchou loco, mon porteur évolutif



Veuillez noter : Ce produit est vendu en plusieurs coloris. Les étapes de montage et le mode d'utilisation restent identiques pour toutes les versions, ce manuel est donc commun à l'ensemble des références.

INTRODUCTION

Félicitations ! Vous venez d'acquérir le **Tchou tchou loco, mon porteur évolutif** de **VTech®**.

Partez pour un voyage en train avec le **Tchou tchou loco, mon porteur évolutif** ! Insérez les blocs et appuyez sur les boutons apprentissage pour découvrir les sons, les lettres, les chiffres, la musique et bien plus encore ! Tchou tchou, c'est parti !



CONTENU DE LA BOÎTE



UN TCHOU TCHOU LOCO, MON PORTEUR ÉVOLUTIF



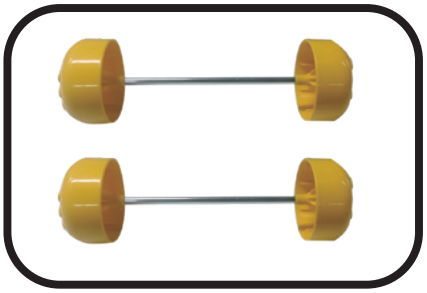
7 BLOCS



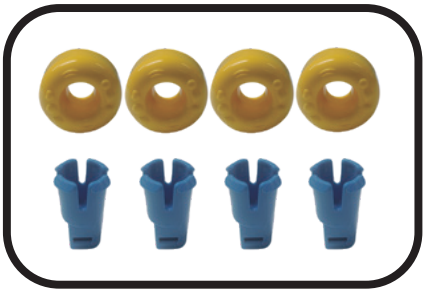
1 SOCLE DU WAGON



1 SIÈGE DE WAGON



4 ROUES DE WAGON AVEC AXE



4 ROUES DE LOCOMOTIVE ET 4 CONNECTEURS DE ROUES



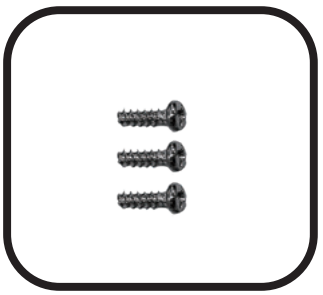
1 SUPPORT AVANT DE WAGON



2 SUPPORTS ARRIÈRE DE WAGON



2 POIGNÉES



3 VIS



3 PERLES COLORÉES ET 1 TIGE À PERLES



1 CHARNIÈRE



1 PLANCHE D'AUTOCOLLANTS



UN GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

WARNING

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

NOTE

Please save this Instruction Manual as it contains important information.

ATTENTION :

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

NOTE :

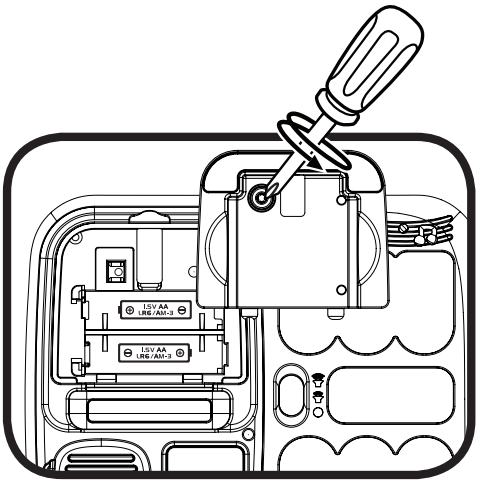
Il est conseillé de sauvegarder ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

CAUTION:

Adult assembly required. This product contains small parts. For your child's safety, do not let your child play with the toy until it is fully assembled.

ALIMENTATION

Installation des piles



1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé à l'arrière du jouet à l'aide d'un tournevis.
3. Si des piles usagées sont présentes dans le jouet, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 3 piles AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH pleinement rechargées.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment et s'assurer que la vis est bien serrée.

ATTENTION :
La présence d'un adulte est nécessaire pour installer les piles.
Ne pas laisser les piles à portée des enfants.

WARNING:
Adult assembly required for battery installation.
Keep batteries out of reach of children.

IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et –.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le –).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

PILES RECHARGEABLES :

- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

IMPORTANT: BATTERY INFORMATION

- Insert batteries with the correct polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Do not short-circuit the supply terminals.
- Remove batteries during long periods of non-use.
- Remove exhausted batteries from the toy.
- Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in fire.

RECHARGEABLE BATTERIES:

- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not charge non-rechargeable batteries.

Tri des produits et piles usagés

- Les jouets **VTech**® sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**® vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.



- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.

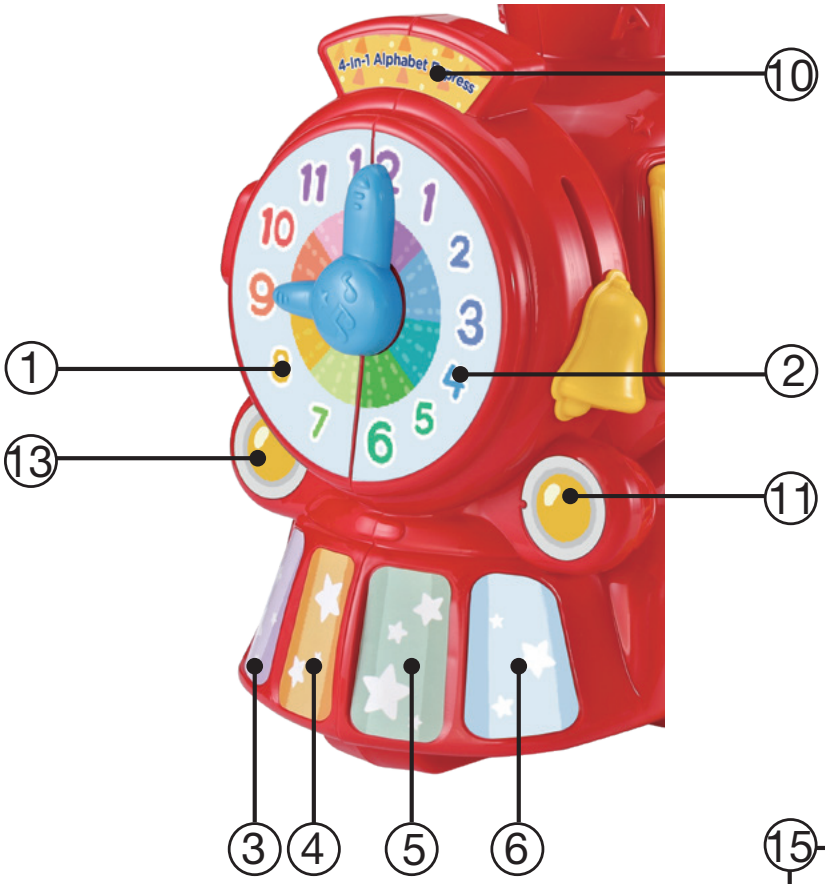


- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs.
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet http://www.corepile.fr.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.

POSE DES AUTOCOLLANTS

Collez soigneusement les autocollants en suivant les indications :




4-in-1 Alphabet Express
1
2
3
4
5
6
10
11
13


7
9


15

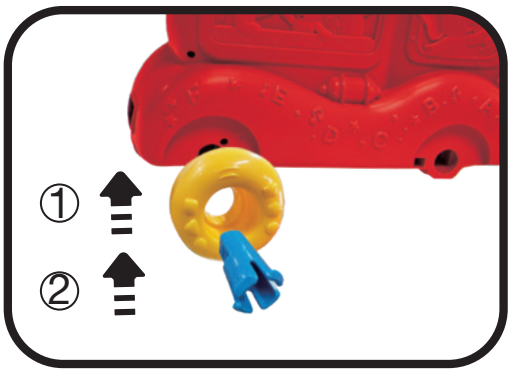

12
8
14
4-in-1 Alphabet Express
umbrella
milk
noodles
pear

ASSEMBLAGE

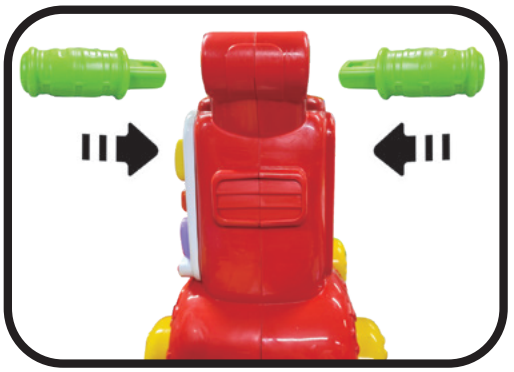
ATTENTION : ce jouet doit être assemblé par un adulte. Pour la sécurité de votre enfant, ne pas le laisser jouer avec le jouet tant que ce dernier n'est pas complètement assemblé par un adulte.

Remarque : à l'exception des étapes 8 et 9, qui peuvent être répétées, toutes les autres étapes sont des opérations à effectuer une seule fois.

1. Placez les roues de train au-dessus des logements et enfoncez les connecteurs des roues dans les logements. Lorsque l'installation est réussie, vous entendrez un clic indiquant que les roues sont en place. (Faites attention à l'orientation des connecteurs des roues : les côtés incurvés doivent être orientés vers le haut et les côtés plats vers le bas.)



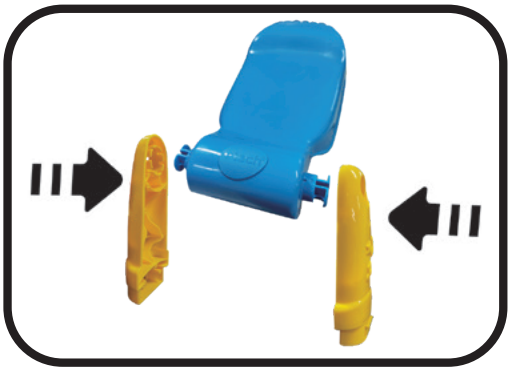
2. Insérez les deux poignées dans les logements situés derrière le train jusqu'à entendre un clic.



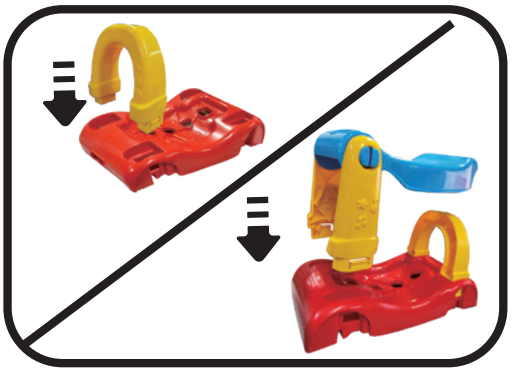
3. Après avoir fait passer 3 perles colorées sur la tige, insérez la grande extrémité de la tige dans le grand trou du train, et la petite extrémité dans le petit trou. Lorsque l'installation est réussie, vous entendrez un clic.



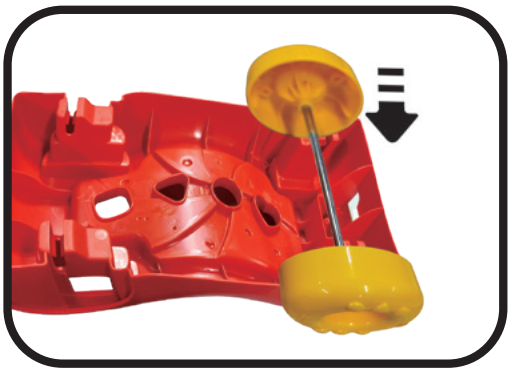
4. Installez les deux supports arrière du wagon sur les côtés gauche et droit du siège du wagon. Lorsque l'installation est réussie, vous entendrez un clic.



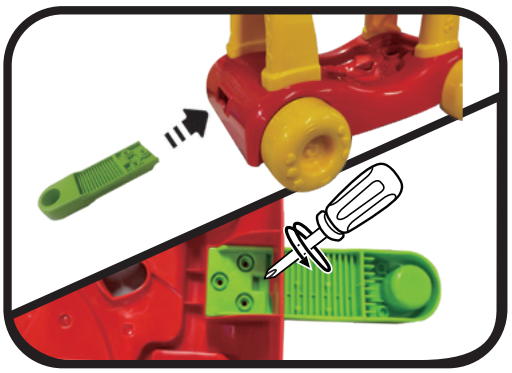
5. Insérez la pièce de support avant du wagon à l'avant du socle du wagon jusqu'à entendre un clic. Ensuite, insérez les deux supports arrière avec le siège du wagon à l'arrière du socle du wagon jusqu'à entendre un clic.



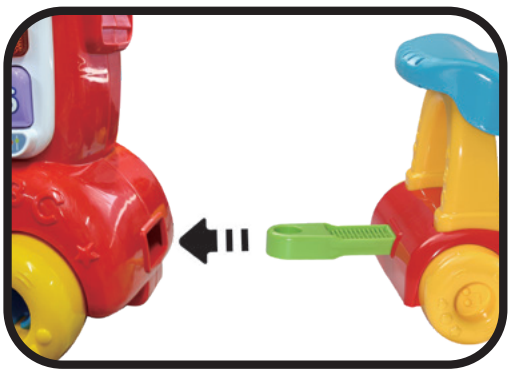
6. Insérez les 4 roues de wagon avec axe dans le socle du wagon jusqu'à entendre un clic.



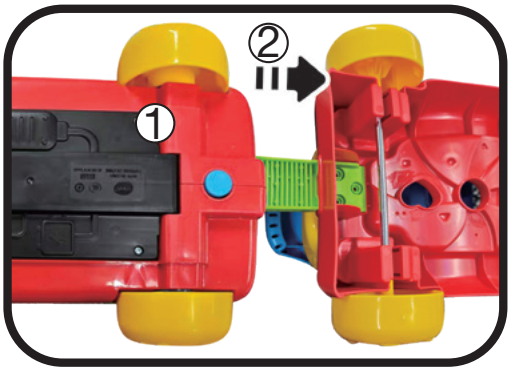
7. Positionnez la charnière de manière que le trou soit orienté vers le haut. Ensuite, insérez la charnière dans la fente à l'avant du wagon. Puis, utilisez un tournevis pour fixer la charnière avec les 3 vis.



8. Pour attacher le wagon au train, insérez la charnière dans la fente à l'arrière du train. Vous entendrez un léger clic lorsque la charnière est en place.



9. Pour détacher le wagon du train, maintenez appuyé le bouton rond situé sous le train, puis tirez la charnière hors de la fente.



ATTENTION :
Ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 36 mois. Résistance insuffisante. 20 kg max. Vérifier régulièrement les signes d'usure ou de cassure dans les dispositifs de fermeture. Si le jouet est endommagé, ne pas l'utiliser tant qu'il n'est pas réparé ou remplacé. Ne doit être utilisé que sous la surveillance directe d'un adulte.

ATTENTION :
• Ce jouet doit être utilisé dans un endroit sécurisé, par exemple en intérieur ou dans un jardin privé, sur des surfaces planes et à l'écart de dangers potentiels tels que les véhicules, les escaliers, les points d'eau, etc.

• Ne pas utiliser sur les trottoirs ni sur la voie publique.

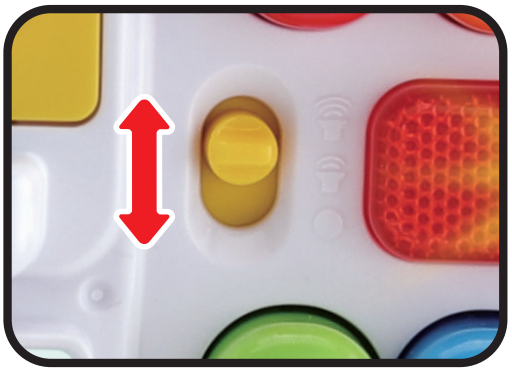
• À utiliser sous la surveillance d'un adulte.

• Veuillez aider votre enfant à s'asseoir correctement sur le siège du jouet et à utiliser le jouet convenablement.

• Utiliser le jouet avec précaution pour éviter tout risque de chute ou de collision pouvant entraîner des blessures à l'enfant ou à une tierce personne.

FONCTIONNALITÉS

1. **Bouton Marche/Arrêt**



Pour allumer le jouet, faites glisser le bouton sur la position Volume faible ou Volume élevé. Vous entendrez une chanson, une phrase et des sons amusants. Pour éteindre le jouet, placez le bouton sur la position Arrêt.

2. **Arrêt automatique**

Afin de préserver la durée de vie des piles, le jouet s'éteint automatiquement après environ 50 secondes sans utilisation. L'appareil peut être rallumé en insérant les blocs ou en appuyant sur n'importe quel bouton.

NOTE

Si l'appareil s'éteint ou si la lumière faiblit pendant le jeu, nous vous recommandons de remplacer les piles.

ACTIVITÉS

1. **Blocs interactifs**

Insérez les blocs dans la zone de reconnaissance pour découvrir les lettres, les animaux, les aliments et les objets. Les lumières clignotent au rythme des sons.



2. **6 boutons Apprentissages**
Appuyez sur les boutons d'apprentissage pour découvrir les chiffres et les couleurs, et écouter des chansons entraînantes, des phrases et des mélodies. Lorsque vous insérez un bloc animal pendant qu'une mélodie est en cours, des effets sonores amusants de l'animal se déclenchent. Pendant une mélodie, pousser ou tirer le train active également des effets sonores. Les lumières clignotent au rythme des sons.



3. **Capteur de mouvement**
Poussez le train pour activer le capteur de mouvement. Vous entendrez des sons amusants de train et de courtes mélodies. Les lumières clignotent au rythme des sons.



MELODIES

1. *J'aime la galette*
2. *Il était un petit homme*
3. *La Jument de Michao*
4. *Promenons-nous dans les bois*
5. *Rock'n roll des gallinacés*
6. *Savez-vous planter les choux*
7. *Tourne, tourne, petit moulin*
8. *Tous les animaux du monde*
9. *Un éléphant qui se balançait*
10. *L'Araignée Gipsy*
11. *Lundi matin*
12. *Pomme de reinette*

Paroles des chansons

Chanson 1

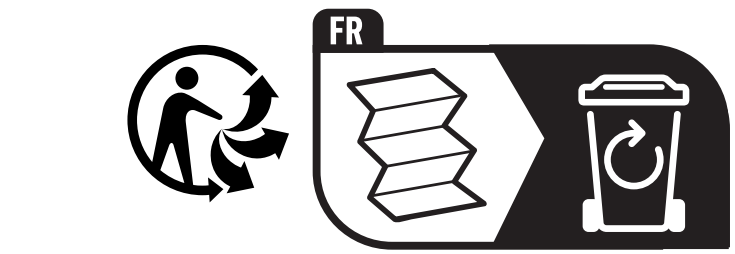
« Tchou-Tchou, c'est parti !
Tous à bord, les amis ! »

Chanson 2

« On part en voyage,
Avec nos bagages,
Voir de nouveaux paysages ! »

ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le jouet, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
2. Éviter toute exposition prolongée du jouet au soleil et à toute autre source de chaleur.
3. Retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
4. Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures et ne pas l'exposer à la moisissure et à l'eau.
5. Si le jouet ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne plus, merci de remplacer les piles usagées par des piles neuves ou rechargées.





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EN CAS DE PROBLÈME

Si le jouet ne fonctionne plus ou semble dysfonctionner, suivre ces étapes :

1. Éteindre le jouet.
2. Retirer les piles.
3. Attendre quelques minutes avant de remettre les piles.
4. Allumer le jouet. Il sera normalement prêt à redémarrer.
5. Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer toutes les piles par des piles neuves.

Si le problème persiste, merci de contacter le service consommateurs.

Besoin d'aide sur nos produits ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :
www.vtech-jouets.com, rubrique Assistance.

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Soutien.

Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :
www.vtech-jouets.com, rubrique Garantie.

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Politiques.

Venez découvrir tous nos produits sur notre site Internet :

Pour la France : www.vtech-jouets.com

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr

© 2026 VTech.
All rights reserved.
IM-596000-001
Version:0